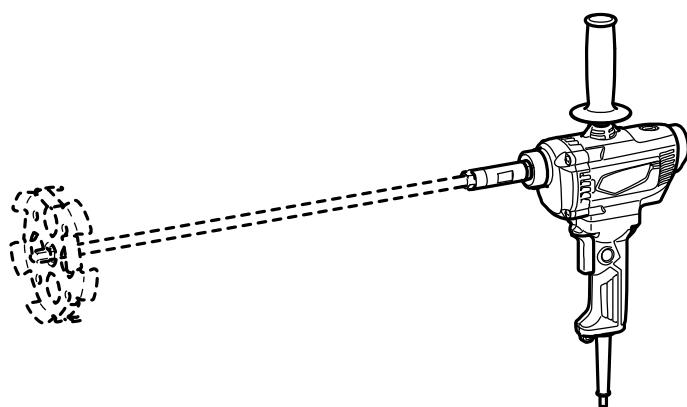
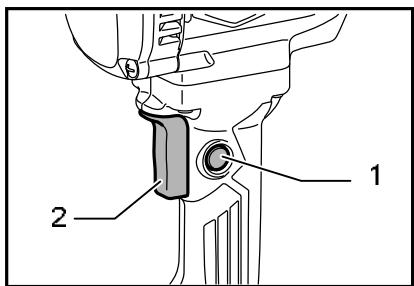




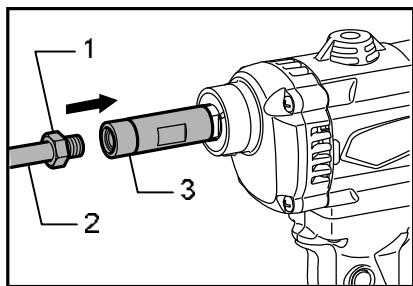
GB	Mixer	INSTRUCTION MANUAL
UA	Змішувач	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
PL	Mieszarka Elektryczna	INSTRUKCJA OBSŁUGI
RO	Malaxor	MANUAL DE INSTRUȚIUNI
DE	Rührgerät	BEDIENUNGSANLEITUNG
HU	Keverő	HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV
SK	Miešadlo	NÁVOD NA OBSLUHU
CZ	Míchadlo	NÁVOD K OBSLUZE

**M6600**

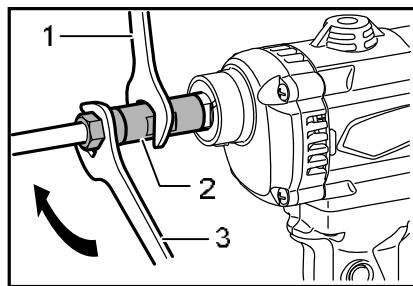


**1**

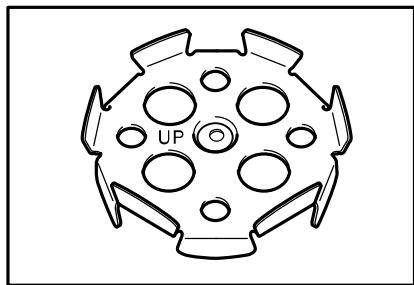
015022

**2**

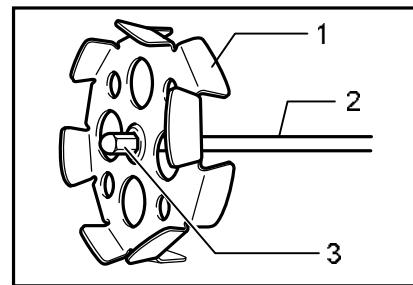
015023

**3**

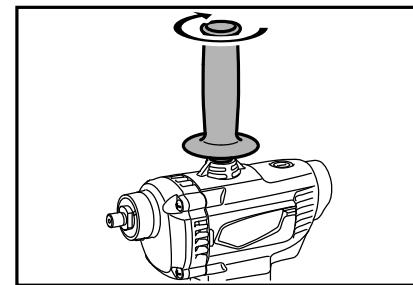
015024

**4**

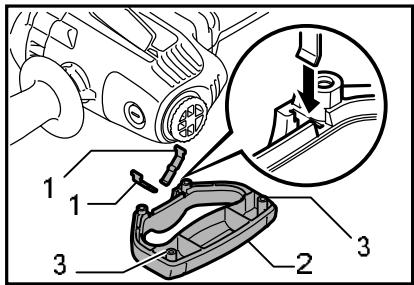
007094

**5**

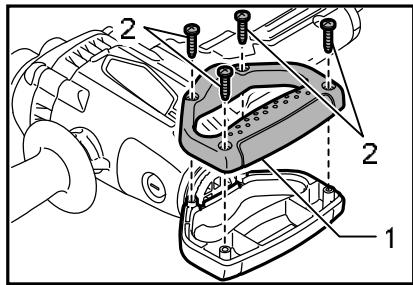
007095

**6**

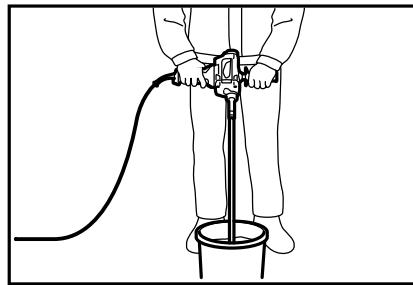
015027

**7**

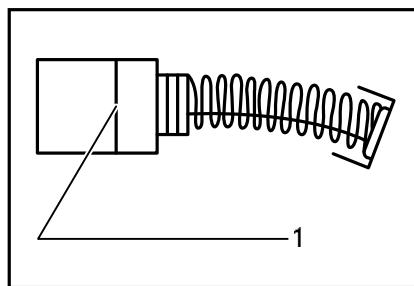
015028

**8**

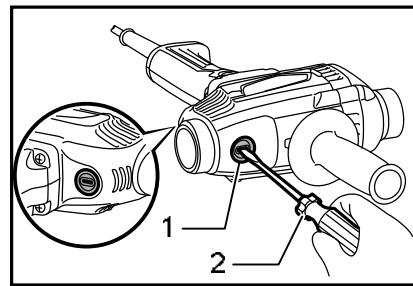
015029

**9**

015026

**10**

001145

**11**

015025

## ČESKÝ (originální návod k obsluze)

### Legenda všeobecného vyobrazení

1-1. Blokovací tlačítko	3-3. Klíč	8-1. Zadní držadlo
1-2. Spoušť	5-1. Michací nástroj	8-2. Šroub
2-1. Šestihranná maticce	5-2. Hřidel	10-1. Mezní značka
2-2. Hřidel	5-3. Šroub s šestihrannou hlavou	11-1. Víčko držáku uhlíku
2-3. Držák hřidele	7-1. Listová pružina	11-2. Šroubovák
3-1. Klíč	7-2. Zadní držadlo	
3-2. Držák hřidele	7-3. Výčnělek	

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	M6600
Otáčky bez zatížení	0 - 700 min <sup>-1</sup>
Průměr michacího nástroje	165 mm
Celková délka	280 mm
Hmotnost netto	3,4 kg
Třída bezpečnosti	II

• Vzhledem k neustálému výzkumu a vývoji zde uvedené technické údaje podléhají změnám bez upozornění.

• Technické údaje se mohou pro různé země lišit.

• Hmotnost podle EPTA – Procedure 01/2003

### Určení nástroje

Nástroj je určen k míchání zdících a podobných materiálů (kromě hořavin).

ENE056-1

### Napájení

Zařízení je třeba připojit pouze k napájení se stejným napětím, jaké je uvedeno na výrobním štítku a může být provozováno pouze v jednofázovém napájecím okruhu se střídavým napětím. Nářadí je vybaveno dvojitou izolací a může být tedy připojeno i k zásuvkám bez zemnicího vodiče.

ENF002-2

### Hlučnost

Typická vážená hladina hluku (A) určená podle normy EN60745:

Hladina akustického tlaku ( $L_{PA}$ ): 85 dB (A)

Hladina akustického výkonu ( $L_{WA}$ ): 96 dB (A)

Nejistota (K): 3 dB (A)

### Používejte ochranu sluchu

ENG900-1

### Vibrace

Celková hodnota vibrací (vektorový součet tří os) určená podle normy EN60745:

Emise vibrací ( $a_h$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> nebo méně

Nejistota (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

ENG901-1

- Deklarovaná hodnota emisí vibrací byla změřena v souladu se standardní testovací metodou a může být využita ke srovnávání nářadí mezi sebou.
- Deklarovanou hodnotu emisí vibrací lze rovněž využít k předběžnému posouzení vystavení jejich vlivu.

### **VAROVÁNÍ:**

- Emise vibrací během skutečného používání elektrického nářadí se mohou od deklarované hodnoty emisí vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí.
- Na základě odhadu vystavení účinkům vibrací v aktuálních podmírkách zajistěte bezpečnostní opatření k ochraně obsluhy (vezměte v úvahu všechny části pracovního cyklu, mezi něž patří kromě doby pracovního nasazení i doba, kdy je nářadí vypnuto nebo pracuje ve volnoběhu).

ENH101-18

### Pouze pro země Evropy

### Prohlášení ES o shodě

Společnost Makita prohlašuje, že následující zařízení:

Popis zařízení:

Míchadlo

Č. modelu/typ: M6600

A vyhovuje následujícím evropským směrnicím:

2006/42/EC

Zařízení bylo vyrobeno v souladu s následující normou či normativními dokumenty:

EN60745

Technická dokumentace dle 2006/42/ES je k dispozici na adrese:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgie

000331

Yasushi Fukaya  
Ředitel  
Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgie

GEA010-1

## Obecná bezpečnostní upozornění k elektrickému náradí

**⚠️ UPOZORNĚNÍ** Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Při nedodržení upozornění a pokynů může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění.

**Všechna upozornění a pokyny si uschovějte pro budoucí potřebu.**

GEB087-1

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ K MÍCHADLU

1. Použijte pomocné držadlo (držadla), pokud je k náradí dodáno. Ztráta kontroly nad náradím může způsobit zranění.
2. Při práci v místech, kde může dojít ke kontaktu řezacího příslušenství se skrytým elektrickým vedením nebo s vlastním napájecím kabelem, držte elektrické náradí za izolované části držadel. Řezací příslušenství může při kontaktu s vodičem pod napětím přenést proud do nechráněných kovových částí náradí a obsluha může utrpět úraz elektrickým proudem.
3. Dbejte, abyste vždy měli pevnou oporu nohou. Pracujete-li ve výškách, dbejte, aby pod vámi nikdo nebyl.
4. Držte nástroj pevně.
5. Nepřibližujte ruce k otácejícím se částem.
6. Nenechávejte nástroj běžet bez dozoru. Pracujte s ním, jen když jej držíte v rukou.
7. Některé materiály obsahují chemikálie, které mohou být jedovaté. Dávejte pozor, abyste je nevdechovali nebo se jich nedotýkali. Přečtěte si bezpečnostní materiálové listy dodavatele.

## TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

### ⚠️ VAROVÁNÍ:

NEDOVOLTE, aby pohodlnost nebo pocit znalosti výrobku (získaný na základě opakovaného používání) vedly k zanedbání dodržování bezpečnostních pravidel platných pro tento výrobek. NESPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ nebo nedodržení bezpečnostních pravidel uvedených v tomto návodu k obsluze může způsobit vážné zranění.

## POPIS FUNKCE

### ⚠️ POZOR:

- Před nastavováním nástroje nebo kontrolou jeho funkce se vždy přesvědčte, že je vypnutý a vytažený ze zásuvky.

### Zapínání

### ⚠️ POZOR:

- Před připojením nástroje do zásuvky vždy zkontrolujte, zda spoušť funguje správně a po uvolnění se vrací do vypnuté polohy.
- Spínač lze zablokovat v poloze zapnuto. Pracovníkovi se tak usnadňuje práce prováděná po delší dobu. Zajistěte-li nástroj v poloze zapnuto, postupujte se zvýšenou opatrností a neustále nástroj pevně držte.

### Fig.1

Náradí spusťte jednoduchým stisknutím spouště. Vypnutí provedete uvolněním spouště. Pokud chcete pracovat nepřetržitě, stiskněte spoušť, potom aretační tlačítko a pak spoušť uvolněte. Jestliže chcete náradí v aretované poloze vypnout, stiskněte zcela spoušť a zase ji uvolněte.

## MONTÁŽ

### ⚠️ POZOR:

- Než začnete na nástroji provádět jakékoli práce, vždy se předtím přesvědčte, že je vypnutý a vytažený ze zásuvky.

### Instalace hřídele

### Fig.2

Hřídel dotahujte k držáku hřídele, až se šestihranná matica dotkne držáku hřídele.

### Fig.3

Držák hřídele přidržte klíčem a druhým klíčem dotahněte šestihrannou matici ve směru šipky.

### Nasazení míchacího nástroje (specifický pro danou zemi)

### Fig.4

Při instalaci míchacího nástroje jej umístěte tak, aby značka „NAHORU“ směřovala k nástroji (směrem dovnitř).

### Fig.5

Nasadte míchací nástroj na horní konec hřídele a zajistěte jej šroubem s šestihrannou hlavou.

### Instalace horní rukojeti (pomocného držadla)

### Fig.6

Přisroubujte pevně horní rukojet na nástroj.

## **Instalace zadní rukojeti (specifická pro danou zemi)**

### **Fig.7**

Z pláště náradí sejměte víčko. Do drážky v dílu držadla s výstupky zasuňte listové pružiny. Potom je připojte k dolní části pláště náradí.

### **Fig.8**

Spojte oba díly držadla a stáhněte je pevně šrouby.

Kvůli zachování BEZPEČNOSTI a SPOLEHLIVOSTI výrobku musí být opravy a veškerá další údržba či seřizování prováděny autorizovanými servisními středisky firmy Makita a s použitím náhradních dílů Makita.

# **PRÁCE**

## **Michání**

### **⚠POZOR:**

- Nemíchejte hořlavé materiály, jako je například nátěrová hmota, ve které je jako rozpouštědlo použito ředitlo. V opačném případě může dojít ke zranění.
- Při vytažení míchacího nástroje v průběhu míchání může dojít k rozstříknutí míchaného materiálu.

### **Fig.9**

1. Vždy používejte horní či zadní rukojeť (pomocné držadlo) a při práci náradí pevně držte za horní či zadní rukojeť i za držadlo se spínačem.
2. Míchací nástroj zcela zanořte do materiálu, ujistěte se o bezpečnosti pracoviště a pak náradí zapněte.
3. Během míchání pohybujte míchacím nástrojem nahoru a dolů tak, aby byl promíchán celý objem materiálu.
4. Po ukončení míchání nástroj vypněte. Nechejte míchací nástroj úplně zastavit a poté jej vytáhněte z nádoby.

# **ÚDRŽBA**

### **⚠POZOR:**

- Než začnete provádět kontrolu nebo údržbu nástroje, vždy se přesvědčte, že je vypnutý a vytažený ze zásuvky.
- Nikdy nepoužívejte benzín, benzen, ředitlo, alkohol či podobné prostředky. Mohlo by tak dojít ke změnám barvy, deformacím či vzniku prasklin.

## **Výměna uhlíků**

### **Fig.10**

Uhlíky pravidelně vyjmějte a kontrolujte. Jsou-li opotřebené až po mezní značku, vyměňte je. Uhlíky musí být čisté a musí volně zapadat do svých držáků. Oba uhlíky je třeba vyměňovat současně. Používejte výhradně stejné uhlíky.

### **Fig.11**

Pomocí šroubováku odšroubujte víčka uhlíků. Vyjměte opotřebené uhlíky, vložte nové a zašroubujte víčka nazpět.





**Makita** Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium  
**Makita Corporation** Anjo, Aichi, Japan